



Verwendung des Akkupackladegerätes

Ladegerät für fischertechnik Akkupack 8,4 V Art.-Nr. 35537

Funktionsübersicht

- Microcontrollergesteuerte Aufladung
- Der Ladezustand vor Ladebeginn ist bei den Akkupacks ohne Bedeutung
- Überwachung des Ladezustandes während der gesamten Ladezeit durch einen Microcontroller
- Sicherheitsstufen wie $-\Delta U$ Abschaltung sowie Sicherheitstimer sind integriert
- Zustandsanzeige durch Leuchtanzeige
- automatische Umschaltung auf Impuls-Erhaltungsladung

Anzeigen

Leuchtanzeige blinkt:

Signalisiert den Ladevorgang des Akkupacks.

Leuchtanzeige Dauerlicht:

Akkupack geladen, Impuls-Erhaltungsladung.

Inbetriebnahme

Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald das Gerät eingesteckt ist und ein Akkupack angeschlossen wird. Die Kontaktierung des Akkupacks erfolgt durch den im Lieferumfang enthaltenen Stecker. Danach beginnt die Aufladung (rote Anzeige blinkt). Ist der Akkupack voll geladen, wird automatisch auf Impuls-Erhaltungsladung umgeschaltet (rote Anzeige leuchtet konstant).

Hinweise zur Benutzung und Pflege des Akkupacks

Art.-Nr. 35537

Bei dem fischertechnik Akkupack handelt es sich um eine leistungsfähige Spannungsversorgung für alle fischertechnik Modelle. Die integrierte Kurzschlussicherung gewährleistet ein hohes Maß an Sicherheit beim Aufbau und Betrieb der Modelle. Damit die Leistungsfähigkeit des Akkupacks auch dauerhaft erhalten bleibt, empfehlen wir die Beachtung folgender Hinweise:

- Zum Laden des Akkupacks sollte ausschließlich das fischertechnik Ladegerät verwendet werden. Es überwacht während des Ladens ständig den Ladezustand des Akkupacks und schaltet automatisch auf Erhaltungsladung um, sobald der Akku voll ist. Damit wird verhindert, dass der Akkupack überladen und dadurch geschädigt wird.

Garantiebedingungen

Für das Accu Set besteht eine Garantie von 6 Monaten ab Verkaufsdatum gemäß folgenden Garantiebedingungen: fischertechnik garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Schäden, verursacht durch unsachgemäße Handhabung werden im Rahmen der kostenlosen Garantie nicht berücksichtigt. Es steht im Ermessen von fischertechnik, die Garantie durch Austausch des fehlerhaften Teils oder Ersatzlieferung vorzunehmen. Weitergehende Ansprüche bestehen nicht. Eine Inanspruchnahme der Garantie ist nur bei Vorlage des Kassenbeleges möglich.

Wichtige Unterlagen,
bitte sorgfältig aufbewahren!

- Ein leerer Akkupack muss immer von den angeschlossenen Verbrauchern (z. B. Motoren, Lampen, Interface, IR Empfänger) getrennt werden. Dies kann über einen Schalter oder durch Ziehen der Stecker erfolgen. Damit wird verhindert, dass der Akku tiefentladen und dauerhaft geschädigt wird.
- Wird ein Akkupack über einen langen Zeitraum (mehr als 2 Monate) gelagert ohne benutzt zu werden, entlädt er sich langsam (Selbstentladung). Er sollte deshalb nur vollgeladen eingelagert und spätestens nach 2 Monaten nachgeladen werden. Auf diese Weise wird verhindert, dass der Akkupack geschädigt wird und dauerhaft an Kapazität verliert

Vorsicht!

Nur fischertechnik Akkupacks Art.-Nr. 35537 laden, bei anderen Batterien besteht **Explosionsgefahr!**

Sicherheitshinweise

Das Ladegerät ist kein Spielzeug! Es sollte von Kindern (unter 14 Jahre) nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nach hinreichender Einweisung benutzt werden. Das Ladegerät darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Das Gerät aus der Steckdose entfernen, wenn es nicht gebraucht wird. Gerät bei Beschädigung des Gehäuses oder des Netzsteckers nicht in Betrieb nehmen. Gerät nicht öffnen.

Umwelthinweis

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Akkus bei Ihrem Händler bzw. der Batteriesammelstelle ab.

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an:

fischertechnik GmbH
72178 Waldachtal/Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de

GB Operating Instructions

Use of the charger

Charger for fischertechnik accumulator set 8.4 V Art. no. 35537

Review of functions

- Microcontroller for charging operation
- Short-circuit detector and electronic detector for wrong connection
- The charge remaining in the accumulator set at the start of charging is of no importance
- Microcontroller monitoring of charge status during entire charging process.
- Integrated safety features such as $-\Delta U$ switch-off and safety timer
- Illuminated status indicator
- Automatic switch-over to impulse maintenance charge

Indicators

Indicator flashes:

Accumulator charging operation in progress.

Indicator glows permanently:

Accumulator set charged. Impulse for maintenance charge.

Start-up

The charging process begins automatically as soon as the unit is plugged in and an accumulator set connected. The accumulator set is contacted by means of the plug supplied. The charging operation then begins (red indicator flashes). When the accumulator set is fully charged, it switches automatically to impulse maintenance charge (red indicator glows continuously).

Information on the use and care of fischertechnik battery pack art. No. 35537

The fischertechnik battery pack provides a high-performance power supply for all fischertechnik models. The integrated short circuit protection ensures a high level of safety when building and operating the models. To ensure the battery pack maintains its performance over the long term, we recommend that you observe the following information:

- Only the fischertechnik charger should be used to charge the battery pack. It constantly monitors the charge status of the battery pack during charging, and switches over automatically to a trickle charge as soon as the battery is full. This prevents the battery pack from becoming overloaded and damaged.

Guarantee conditions

The Accu Set is guaranteed for 6 months after date of purchase under the following conditions: fischertechnik guarantees repair free of charge due to deficiencies in material or workmanship. Damage caused by incorrect use is not covered by the guarantee. fischertechnik may repair or replace the defective part at its own discretion. No further claims will be accepted. Claims may be made under guarantee only on submission of the receipt for payment.

This is an important document — please keep it in a safe place!

- Once the battery pack is empty, it must always be separated from connected devices (e.g. Motors, lights, interface, IR receivers). This can be done via a switch or by pulling out the plug. This prevents the battery pack from entering a deep discharge state and becoming damaged.
- If a battery pack is stored or not in use for a long period of time (over 2 months), it will slowly discharge (self-discharge). Therefore, batteries should only be stored fully charged and should be recharged at the latest after 2 months. This prevents the battery pack from being damaged and permanently losing capacity.

Caution!

Charge only fischertechnik accumulators Art.no. 35 537.

Use of the charger for other types of battery may cause **explosion**.

Safety note

The charger is not a toy. It should only be used by children (under 14 years of age) when under adult supervision and after receiving instruction. The charger is for indoor use only. Unplug the unit from the power supply when it is not in use. Do not use the unit if the plug or the housing is damaged. Do not open the unit.

Environment

Do not dispose of accumulators with domestic waste. Return used accumulators to the dealer or the used-battery collection point.

Should any technical problems occur, please contact:

fischertechnik GmbH
72178 Waldachtal/Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de

F Mode d'emploi

Utilisation du chargeur de batteries

Chargeur de batteries pour paquets d'accumulateurs
fischertechnik 8,4 V Réf. 35537

Synoptique du fonctionnement

- Chargement contrôlé par microrégulateur
- Détection des courts-circuits et protection électronique contre les inversions de pôles
- État de charge existant avant le début du chargement sans importance pour les paquets d'accumulateurs fischertechnik
- Surveillance de l'état de charge assurée par un microrégulateur pendant toute la durée du chargement
- Paliers de sécurité tels que coupure par $-\Delta U$ et minuterie de sécurité intégrés
- Affichage d'état par voyant lumineux
- Passage automatique au chargement de conservation par impulsions

Affichages

Voyant lumineux clignote:

Signale le processus de chargement du paquet d'accumulateurs.

Voyant lumineux allumé en permanence:

Paquet d'accumulateurs chargé, chargement de conservation par impulsions.

Mise en service

Le processus de chargement commence automatiquement aussitôt qu'on branche l'appareil et qu'on raccorde un paquet d'accumulateurs. La mise en contact du paquet d'accumulateurs se fait au moyen de la fiche jointe à la fourniture. Le chargement commence alors (le voyant rouge clignote). Lorsque le paquet d'accumulateurs est complètement chargé, l'appareil passe automatiquement au chargement de conservation par impulsions (le voyant rouge est allumé en permanence).

Remarques relatives à l'utilisation et à l'entretien du bloc de batteries de fischertechnik, art. n°35537

Le bloc de batteries de fischertechnik est un bloc d'alimentation efficace pour tous les modèles de fischertechnik. Le disjoncteur intégré garantit un haut niveau de sécurité lors du montage et de l'exploitation du modèle. Afin de maintenir l'efficacité du bloc de batteries de façon durable, nous vous

Conditions de garantie

L'Accu Set bénéficie d'une garantie de 6 mois à partir de la date d'achat conformément aux conditions de garantie suivantes : fischertechnik garantit la réparation gratuite des défauts dus à tout vice de fabrication ou de matériau. Les défauts de fonctionnement ou détériorations dus à une utilisation incorrecte n'entrent pas dans le cadre de la garantie gratuite. fischertechnik pourra assurer la garantie, à son choix, par remplacement de la pièce défectueuse ou de l'achat tout entier. Tous les autres droits sont exclus. Tout recours à une garantie suppose la présentation du bon de caisse.

Documentation importante,
veuillez la conserver
soigneusement!

recommandons de respecter les remarques suivantes :

- Utilisez exclusivement le chargeur de fischertechnik lors du chargement du bloc de batteries. Il surveille constamment le niveau de charge de celui-ci et se met automatiquement en charge d'entretien dès lors que la batterie est pleine, évitant que cette dernière se retrouve surchargée et soit ainsi endommagée.
- Un bloc de batteries vide doit toujours être séparé des utilisateurs raccordés (par ex. moteurs, lampes, interface, récepteurs infrarouge). Cela est faisable via un interrupteur ou en débranchant la prise mâle, évitant que la batterie se retrouve en décharge profonde et soit ainsi endommagée durablement.
- Lorsqu'un bloc de batteries est stocké durant une longue période (plus de 2 mois) sans être utilisé, il se décharge lentement (autodécharge). C'est pourquoi il doit être stocké à pleine recharge et rechargé au plus tard dans les 2 mois, évitant de cette façon que le bloc de batteries soit endommagé et perde durablement en capacité.

Prudence!

Ne charger que des paquets d'accumulateurs fischertechnik, Réf. 35537 il y a **danger d'explosion** si on utilise d'autres batteries !

Conseils de sécurité

Le chargeur de batteries n'est pas un jouet ! Les enfants de moins de 14 ans ne devraient l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte qui leur a donné des instructions suffisantes. On ne doit utiliser le chargeur de batteries que dans des locaux fermés. Débrancher l'appareil de la prise secteur si on ne l'utilise pas. Ne pas mettre l'appareil en service si sa fiche secteur ou son boîtier sont endommagés. Ne pas ouvrir l'appareil.

Conseil relatif à l'environnement

Les accumulateurs ne sont pas des déchets ménagers. Rendez les accumulateurs usés à votre revendeur ou à un point de collecte de batteries.

En cas de problèmes techniques, veuillez vous adresser à:

fischertechnik GmbH
72178 Waldachtal/Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de

Gebruikshandleiding

Gebruik van het accupackopladaapparaat

Oplaadapparaat voor fischertechnik accupack 8,4 V art.nr. 35537

Overzicht functies

- Microcontrolegestuurd opladen
- Kortsluitingherkenning en elektronische beveiliging tegen verwisseling polen
- De laadstatus voor het begin van het opladen heeft bij de accupacks geen betekenis
- Controle van de laadstatus gedurende de gehele oplaadtijd door een microcontroller
- Veiligheidsstrappen zoals Δ U uitschakeling en een veiligheidstimer zijn geïntegreerd
- Statusweergave door signaallamp
- Automatische overschakeling op impuls-druppellading

Weergaven

Signaallamp knippert:

geeft aan dat de accupack wordt geladen.

Signaallamp brandt continu:

de accupack is geladen, impuls- druppellading.

Ingebruikneming

Het laden begint automatisch zodra het apparaat is verbonden en een accupack wordt aangesloten. Het contacteren van de accupack geschiedt met behulp van de in de levering aanwezige stekker. Daarna begint het opladen (rode lamp knippert). Als de accupack helemaal is geladen, wordt automatisch overgeschakeld op impulsdruppellading (rode lamp brandt constant).

Opmerkingen voor gebruik en verzorging van het fischertechnik accupack art.-nr. 35537

Het fischertechnik accupack is een krachtige stroomvoorziening voor alle fischertechnik modellen. De geïntegreerde kortsluitbeveiliging garandeert een hoge mate van veiligheid bij de opbouw en het bedrijf van de modellen. Om het prestatievermogen van het accupack ook op lange termijn te behouden, adviseren wij om de volgende opmerkingen in acht te nemen:

- Voor het laden van het accupack mag uitsluitend een fischertechnik laadapparaat gebruikt worden. Deze bewaakt tijdens het laden voortdurend

Garantievoorwaarden

Voor de Accu Set bestaat een garantie van 6 maanden vanaf de verkoopdatum volgens de volgende garantievoorwaarden: fischertechnik garandeert dat gebreken gratis worden verholpen die zijn toe te schrijven aan het materiaal of aan fabricagefouten. Schade die is veroorzaakt door verkeerd gebruik valt niet onder de genoemde garantie. Het staat fischertechnik vrij om aan deze garantie te voldoen door het onderdeel dat gebreken vertoont te vervangen of door een vervangend apparaat te leveren. Verdergaande claims kunnen niet geldend worden gemaakt. Een beroep op de garantie is alleen mogelijk, als een kassabon wordt getoond.

Belangrijke documenten

s.v.p. zorgvuldig

bewaren!

de laadtoestand van het accupack en schakelt automatisch over op onderhoudsladen, zodra de accu vol is. Daarmee wordt verhindert, dat de accupack overbeladen en daardoor beschadigd raakt.

- Een lege accupack moet altijd van de aangesloten verbruikers (bijvoorbeeld motoren, lampen, interface, IR ontvanger) losgekoppeld worden. Dit kan via een schakelaar of door de stekker er uit te trekken. Daarmee wordt verhindert, dat de accu wordt ontladen en permanent beschadigd wordt.
- Als een accupack voor een lange periode (meer dan 2 maanden) wordt opgeslagen zonder gebruikt te worden, wordt deze langzaam ontladen (zelfontlading). Hij moet daarom alleen volledig geladen opgeslagen en maximaal na 2 maanden bijgeladen worden. Op deze wijze wordt voorkomen dat de accupack beschadigd wordt en permanent capaciteit verliest.

Pas op!

Laad alleen fischertechnik accupacks art.nr. 35537, bij andere batterijen bestaat **kans op explosies!**

Veiligheidsaanwijzingen

Het oplaadapparaat is geen speelgoed! Het dient door kinderen (beneden de 14 jaar) alleen onder toezicht van volwassenen en na voldoende instructie te worden gebruikt. Het oplaadapparaat mag alleen in gesloten ruimtes worden gebruikt. Haal het apparaat uit het stopcontact, als het niet wordt gebruikt. Neem het apparaat niet in gebruik als de behuizing of de stekker is beschadigd. Maak het apparaat niet open.

Aanwijzing m.b.t. het milieu

Accu's horen niet bij het huisvuil. Geef verbruikte accu's af bij uw specialist resp. het depot voor batterijen.

Wendt u zich bij technische problemen tot:

fischertechnik GmbH
72178 Waldachtal/Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de

E Instrucciones des servicio

Utilización del cargador para paquetes de baterías

Cargador para el paquete de baterías de fischertechnik 8,4 V
Art. No 35537

Vista general de las funciones

- Carga controlada por microcontrolador
- Detección de cortocircuito y protección electrónica contra polarización inversa
- El estado de carga antes de iniciarse la misma, no tiene importancia en los paquetes de baterías
- Monitorización por microcontrolador del estado de carga durante el tiempo de carga completo
- Escalones de seguridad integrados, tales como la desconexión según el método $-\Delta U$, así como un temporizador de seguridad
- Indicación del estado por lámpara indicadora
- Conmutación automática a la carga de compensación por impulsos

Indicaciones

La lámpara indicadora parpadea:

Señaliza el proceso de carga del paquete de baterías.

La lámpara indicadora está encendida: El paquete de baterías está cargado, carga de compensación por impulsos.

Puesta en servicio

El proceso de carga comienza automáticamente, en cuanto esté enchufado el aparato y se conecte un paquete de baterías. El empalme del paquete de baterías es realizado por el conector incluido en el volumen de suministro. Seguidamente comienza la carga (la lámpara indicadora roja parpadea). Una vez completamente cargado el paquete de baterías, se conmuta automáticamente a la carga de compensación por impulsos (la lámpara indicadora roja emite luz permanente).

Advertencias sobre el uso y cuidado del paquete de baterías de fischertechnik n° art. 35537

El paquete de baterías de fischertechnik es un potente suministro de corriente para todos los modelos de fischertechnik. La protección contra cortocircuitos integrada garantiza un elevado grado de seguridad durante el montaje y funcionamiento de los modelos. A fin de que el rendimiento del paquete de

Importante documentación.
Guardarla cuidadosamente!

baterías también se conserve durante mucho tiempo, le recomendamos tener en cuenta las siguientes advertencias:

- Para cargar el paquete de baterías únicamente debe utilizarse el cargador de fischertechnik. Éste controla constantemente el estado de carga del paquete de baterías durante la carga y se desconecta automáticamente a carga de mantenimiento cuando la batería está llena. Así se evita que el paquete de baterías se sobrecargue y resulte dañado.
- Un paquete de baterías descargado debe desconectarse siempre de los dispositivos conectados (p. ej. motores, luces, interfaces, receptores de infrarrojos). Esto puede realizarse mediante un interruptor o desconectando del enchufe. De esta forma se evita que la batería se descargue por completo y resulte dañada de forma permanente.
- Si tiene pensado almacenar o no utilizar el paquete de baterías durante un prolongado periodo de tiempo (más de 2 meses), éste se descargará lentamente (autodescarga). Por eso, únicamente debe almacenarse completamente cargado y volverse a cargar a más tardar 2 meses después. Así se evita que el paquete de baterías quede dañado y pierda capacidad de forma permanente.

Atención!

¡Cargar únicamente paquetes de baterías de fischertechnik,
Art. No 35537 en otras baterías hay peligro de explosión!

Indicaciones de seguridad

¡El cargador no es ningún juguete! Por esta razón el cargador debe ser utilizado por niños (menores de 14 años), solamente bajo la supervisión de personas adultas y tras una iniciación suficiente. El cargador debe ser utilizado únicamente en salas cerradas. Sacar el aparato de la caja de enchufe cuando no se utilice. No poner en servicio el aparato si están dañadas la carcasa o la clavija de red. No abrir el aparato.

Indicación referente al medio ambiente

Las baterías no deben echarse a la basura doméstica. Entregue las baterías usadas en una tienda o en un punto de recogida de baterías.

Condiciones de garantía

El Accu Set tiene una garantía de 6 meses a partir de la fecha de venta, de acuerdo con las siguientes condiciones de garantía: fischertechnik garantiza la reparación gratuita de defectos que se deban a errores de material o de fabricación. Los daños que estén causados por un manejo inadecuado, no están cubiertos por la garantía gratuita. La casa fischertechnik puede decidir, si la garantía debe hacerse efectiva reemplazando la pieza defectuosa o mediante una entrega de reposición. Se excluye cualquier otro derecho. El derecho de garantía sólo puede ejercerse presentando el ticket de compra.

En caso de problemas técnicos, sírvase dirigirse a:

fischertechnik GmbH
72178 Waldachtal/Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de

Conjunto de baterias + Carregador

fischertechnik 

P Instruções de serviço

Utilização do carregador de bateria

Carregador para fischertechnik – bateria 8,4 V Artigo No 35537

Sinopse de funções.

- Carregamento controlado por microcontrolador
- Reconhecimento de curto-circuito e proteção eletrônica contra inversão de polaridade
- No caso das baterias, o estado antes do início do processo de carga não tem qualquer significado.
- Monitoração do estado de carga durante todo o período de carga mediante um microcontrolador.
- Estágios de segurança integrados, tais como desconexão $-\Delta U$ e timer de segurança.
- Indicador do estado mediante indicador luminoso
- Comutação automática para carga de compensação por pulsos

Visualizações

Luz piscando:

sinaliza o processo de carga da bateria.

Luz permanente:

bateria carregada, carga de compensação por pulsos.

Colocação em funcionamento

O processo de carregamento é iniciado automaticamente logo que o aparelho esteja ligado à tomada e uma bateria esteja conectada. A ligação da bateria é feita mediante um plugue que integra o conjunto fornecido. Depois é iniciada a carga (luz vermelha piscando). Logo que a bateria esteja completamente carregada, dá-se comutação automática para carga de compensação por pulsos (luz vermelha permanente).

Instruções relativas à utilização e conservação do conjunto de baterias fischertechnik com o n.º de art. 35537

O conjunto de baterias fischertechnik consiste numa fonte de alimentação eficiente adequada a todos os modelos fischertechnik. A proteção contra curto-circuito integrada garante uma elevada segurança durante a instalação e o funcionamento dos modelos. De modo a manter o desempenho do conjunto de bateria também de forma contínua, recomendamos a observância das

Condições de garantia

Para o Accu Set é dada uma garantia por um período de 6 meses, contado a partir da data da compra, de acordo com as seguintes condições de garantia:

A fischertechnik garante a eliminação gratuita de defeitos causados por falhas de material ou de fabricação. Danos causados pelo uso indevido, não serão tomados em consideração no âmbito da garantia gratuita. Consoante a escolha da fischertechnik, a aplicação da garantia poderá ser feita mediante troca da peça com defeito ou mediante reposição. Para o cliente ou usuário não existem quaisquer outras garantias. A garantia só terá validade

seguintes instruções:

- Deve utilizar-se exclusivamente o carregador fischertechnik para carregar o conjunto de baterias. Este monitoriza continuamente o estado de carga do conjunto de baterias durante o carregamento e comuta automaticamente para o carregamento de manutenção logo que a bateria estiver plenamente carregada. Desse modo, evita-se que o conjunto de baterias carregue excessivamente e, conseqüentemente, danos conseqüenciais.
- Deve retirar-se sempre o conjunto de baterias vazio dos dispositivos consumidores ligados (por exemplo, motores, lâmpadas, interface, recetores de IV). Isto pode ocorrer por meio de um interruptor ou retirando a ficha da corrente elétrica. Desse modo, evita-se que a bateria descarregue completamente e sofra danos permanentes.
- Se armazenar um conjunto de baterias por um período prolongado (mais de 2 meses) sem ser utilizado, este descarrega lentamente (descarga automática). Como tal, deve armazenar o conjunto de baterias apenas completamente carregado e deve recarregá-lo no máximo após 2 meses de armazenamento. Desta forma, evita-se que o conjunto de baterias sofra danos e perca a capacidade permanentemente.

Cuidado!

Só podem ser utilizadas baterias fischertechnik Artigo No 35537, se for utilizado outro tipo de baterias existe **perigo de explosão!**

Indicações de segurança

O carregador não é nenhum brinquedo! Crianças com menos de 14 anos só deverão utilizá-lo na presença de adultos e depois de terem sido convenientemente esclarecidas. O carregador só pode ser utilizado em espaços fechados. Retirar o plugue da tomada quando o aparelho não estiver sendo utilizado. Nunca utilizar o aparelho se o gabinete ou o plugue de rede estiverem danificados. Nunca abrir o aparelho.

Indicação ambiental

As baterias não devem ser jogadas no lixo doméstico. As baterias usadas deverão ser entregues na loja onde foram compradas ou em um posto de coleta de baterias.

contra a apresentação da nota fiscal.

No caso de problemas técnicos é favor contactar:

fischertechnik GmbH
72178 Waldachtal/Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de